

2. Ali je pri odgovoru na prvo vprašanje pomembno, ali odstopajoča pravna ureditev v eni zvezni deželi razveljavlja ali znatno vpliva na primernost omejitev iger na srečo, ki veljajo v drugih zveznih deželah, za doseg legitimnih ciljev v splošnem interesu, ki jim sledijo?

Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen:

3. Ali se neskladje odpravi, če zvezna dežela z odstopajočo ureditvijo prevzame omejitve iger na srečo, ki veljajo v preostalih zveznih deželah, čeprav dosedanja ugodnejša ureditev spletnih iger na srečo v tej zvezni deželi ob upoštevanju že podeljenih koncesij na tem območju velja še naprej za večletno prehodno obdobje, ker teh dovoljenj ni mogoče preklicati ali pa jih je mogoče preklicati samo proti plačilu visokih odškodnin, ki za to zvezno deželo pomenijo težko breme?
4. Ali je pri odgovoru na tretje vprašanje pomembno, da se v večletnem prehodnem obdobju odpravi ali znatno vpliva na primernost omejitev iger na srečo, ki veljajo v preostalih zveznih deželah?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia (Italija) 29. marca 2013 – Idrodinamica Spurgo Velox in drugi proti Acquedotto Pugliese SpA

(Zadeva C-161/13)

(2013/C 189/04)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožče stranke: Idrodinamica Spurgo Velox in drugi

Tožena stranka: Acquedotto Pugliese SpA

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člene 1, 2a, 2c in 2f Direktive 1992/13/EGS ⁽¹⁾ razlagati tako, da rok za vložitev zahtevka za revizijo, katerega namen je ugotoviti kršitev zakonodaje s področja oddaje javnih naročil, teče od dneva, ko je bil vlagatelj zahtevka za revizijo seznanjen ali bi na podlagi običajne skrbnosti moral biti seznanjen z obstojem same kršitve?
2. Ali členi 1, 2a, 2c in 2f Direktive 1992/13/EGS nasprotujejo nacionalnim postopkovnim določbam ali razlagam, kot so navedene v postopku v glavni stvari, ki sodišču omogočajo,

da zahtevke za revizijo, katerega namen je ugotoviti kršitev zakonodaje s področja oddaje javnih naročil, razglasi za nedopusten, če je bil vlagatelj zahtevka za revizijo zaradi ravnanja naročnika s kršitvijo seznanjen po formalnem obvestilu o elementih odločbe o dokončni oddaji javnega naročila?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 92/13/EGS z dne 25. februarja 1992 o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o uporabi pravil Skupnosti za oddajo javnih naročil podjetij na vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem področju (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 1, str. 315).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Centrale Raad van Beroep (Nizozemska) 12. aprila 2013 – Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank proti L. F. Evans

(Zadeva C-179/13)

(2013/C 189/05)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Centrale Raad van Beroep

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: L. F. Evans

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 2 in/ali člen 16 Uredbe št. 1408/71 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je oseba, kot je L. F. Evans, državljanka države članice, ki je uresničevala pravico do prostega gibanja delavcev in za katero se uporabljajo nizozemski predpisi o socialni varnosti ter ki se je nato zaposlila kot članica osebja generalnega konzulata Združenih držav Amerike na Nizozemskem, od začetka te zaposlitve ne spada več na osebno področje uporabe Uredbe št. 1408/71?

Če je odgovor nikalen:

- 2a. Ali je treba člen 3 Uredbe št. 1408/71 in/ali člen 7(2) Uredbe št. 1612/68 ⁽²⁾ razlagati tako, da je treba uporabo privilegiranega statusa za L. F. Evans, ki v obravnavanem primeru med drugim zajema oprostitev obveznosti socialnega zavarovanja in plačevanja prispevkov za socialno zavarovanje, šteti za zadostno utemeljitev zadevne diskriminacije glede na državljanstvo?

2b. Kakšen pomen je treba v zvezi s tem pripisati dejstvu, da se je L. F. Evans decembra 1999, potem ko je bila vprašana, odločila za ohranitev privilegiranega statusa?

- (¹) Uredba Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 35).
- (²) Uredba Sveta št. 1612/68 (EGS) z dne 15. oktobra 1968 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 15).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Industrial Tribunals (Severna Irska, Združeno kraljestvo) 12. aprila 2013 – Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty proti Bluebird UK Bidco 2 Limited

(Zadeva C-182/13)

(2013/C 189/06)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Industrial Tribunals (Severna Irska)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty

Tožena stranka: Bluebird UK Bidco 2 Limited

Vprašanja za predhodno odločanje

- Ali ima pojem „podjetje“ v členu 1(1)(a)(ii) Direktive 98/59/ES (¹) enak pomen kot v členu 1(1)(a)(i) te direktive?
- Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen, ali je lahko „podjetje“ v smislu člena 1(1)(a)(ii) organizacijska poštena družba, ki je sestavljena iz več kot ene lokalne zaposlitvene enote ali te zajema?
- Ali besedna zveza „najmanj 20“ v členu 1(1)(a)(ii) te direktive pomeni število odpustov v vseh podjetjih delodajalca ali pa število odpustov na podjetje? (Povedano drugače, ali „20“ pomeni 20 v katerem koli posameznem podjetju ali 20 skupno?)

(¹) Direktiva Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kolektivnimi odpusti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3, str. 327).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal Administrativo (Portugalska) 12. aprila 2013 – Fazenda Pública proti Banco Mais SA

(Zadeva C-183/13)

(2013/C 189/07)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitevno sodišče

Supremo Tribunal Administrativo

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Fazenda Pública

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Banco Mais SA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba v okviru pogodbe o finančnem najemu, v skladu s katero stranka plačuje obroke, ki so sestavljeni iz finančne amortizacije, obresti in drugih stroškov, vključiti te plačane obroke v celoti v imenovalec odbitnega deleža ali pa je treba upoštevati samo obresti, saj so te obresti plačilo ali dobiček, ki ga banka ustvari s pogodbo o finančnem najemu?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social de Barcelona (Španija) 15. aprila 2013 – Antonio Márquez Samohano proti Universitat Pompeu Fabra

(Zadeva C-190/13)

(2013/C 189/08)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Social de Barcelona

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Antonio Márquez Samohano

Tožena stranka: Universitat Pompeu Fabra

Vprašanja za predhodno odločanje

- Ali je treba določbo 5 okvirnega sporazuma o delu za določen čas, ki je priložen Direktivi Sveta 1999/70/ES (¹) z dne 28. junija 1999, razlagati tako, da nasprotuje nacionalni pravni ureditvi, kakršna je ta iz členov 48 in 53 Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades (sistemski zakon 6/2001 o univerzah z dne 21. decembra 2001), ki ne določa omejitve trajanja zaporednih pogodb o zaposlitvi, pri tem pa v nacionalnem pravnem redu ni določen noben pravni ukrep, ki bi preprečeval zlorabe, ki izhajajo iz veriženja pogodb o zaposlitvi za določen čas za univerzitetne profesorje?